

Terméknév: HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 2/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

3. Összetétel / információk az alkotóelemekről

Kémiai jelleg: Magas finomítási fokú ásványolaj párlatok keveréke, adalékolt.

Összetevők / veszélyes komponensek:

Megnevezés	EINECS szám	CAS szám	Veszély-jel	Kockázati mondat	Koncentráció tömeg %
Finomított ásványolaj párlat C15-C50**	*		- (L megjegyzés)	-	79,9-89,9
Poliolefin poliamin szukcinimid, polioli	polimer		-	R 53	<3,5
Polikondenzált zsírsav	polimer		Xi	R 38	<2,5
Hosszú szénláncú alkaril-szulfonát	bizalmas		Xi	R 43	<1

* Egyet vagy többet tartalmaz a következő EINECS számú anyagokból: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-161-3, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-735-8, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.

**Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

Az R-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

4. Elsősegélynyújtás

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérültnek ne adjunk be semmit szájon át.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Köhögés vagy légzési nehézség esetén hívjunk orvost.

Bőr: Megelőzőként vessük le az elszennyeződött ruházatot és cipőt. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Az elszennyeződött ruházatot és cipőt dobjuk el, vagy újrahasználat előtt alaposan tisztítsuk ki.

Ha irritáció alakul ki, vagy állandósulna, forduljunk orvoshoz.

Ha a termék nagy nyomással a bőr alá vagy a test más részébe injektálódik, a sérülés megjelenésétől vagy méretétől függetlenül azonnal orvoshoz kell fordulni.

Szem: Megelőzőként távolítsuk el a kontaktlencsét, ha van. A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki 10-15 percig. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Ne hánytassuk a sérültet. Óvintézkedésként forduljunk orvoshoz.

Információ az orvos számára:

5. Tűzvesélyesség / tűzvédelmi intézkedések

Tűzvesélyességi besorolás [9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet]:

Tűzvesélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzvesélyes”, „D”

Tűzvesélyességi fokozat: IV.

Terméknév: HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 3/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

Alkalmas oltóanyag:

Hab, szén-dioxid, poroltó, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

Veszélyes bomlástermék:

Nagymértékben függenek az égés körülményeitől. Égés esetén szilárd részecskéket, folyadékokat és szén-monoxidot, szén-dioxidot, nem meghatározott szerves vegyületeket tartalmazó komplex keverék jöhet létre.

Magas hőmérsékleten kalcium-oxid, kén-oxidok keletkezhetnek.

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A tűz kiterjedésétől függően, ill. a hatályos tűzvédelmi jogszabályoknak megfelelően.

Zárt, vagy rosszul szellőző térben teljes védőfelszerelés és önhordós légzőkészülék.

További útmutató:

A tűz hatásának kitett tartályok hűtésére használjunk vizet.

Ha a kiömlött vagy kiszivárgott anyag még nem gyulladt meg, a gőzök szétoszlatására használjunk vízpermetet, valamint vízpermettel védjük a személyt, aki megpróbálja elzárni a kiömlés forrását.

A menekülési útvonal biztosítandó.

6. Óvintézkedés baleset, véletlenszerű környezetbe kerülés esetén

Személyi óvintézkedés:

Lásd 8. pontot.

Környezetvédelmi óvintézkedés:

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

Tisztítási eljárás / felvétel:

Kiömlés szárazföldre: Zárjuk a kiömlés forrását, ha kockázat nélkül lehetséges. Minden gyújtóforrás eltávolítandó. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot nem éghető folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mész, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Terméknév: **HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 4/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés:

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes anyagok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

A termék kezelése közben elektrosztatikusan feltöltődhet, veszélyes helyzetet teremthet. A veszély minimalizálására megfelelő kötés, földelés lehet szükséges, de lehet, hogy ez önmagában nem elegendő. Minden műveletet fel kell tární, ahol fennáll az elektrosztatikus feltöltődés és/vagy a tűzveszélyes légkör kialakulásának lehetősége (beleértve a tank- és tartálytöltést, fröccsenő töltést, tartálykocsi tisztítást, mintázást, szűrést, keverést, vákuum szállítási műveletet) és megfelelő feltöltődés csökkentő eljárást kell alkalmazni.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

A bőrrel való érintkezés és a gőzök belélegzése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet:

Tárolás:

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló anyagoktól, erős savaktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tároló tartályok nem nyomásállóak. Tilos a tartályt nyomás alatt üríteni. Robbanásszerűen felhasadhat. Az üres tartály termékmaradékot tartalmazhat (szilárd, folyékony és/vagy gőz) és veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, összepréselni, lángforrasztást, keményforrasztást végezni, fűrni, csiszolni, vagy a tartályokat hő, láng, szikra, sztatikus elektromosság vagy más gyújtóforrás hatásának kitenni. Felrobbanhat, sérülést, halált okozhat. Az üres tartályokat teljesen ki kell csöpögtetni, megfelelően lezárni, és azonnal elszállítani hordófelújításra vagy megfelelő ártalmatlanításra.

Tárolási hőmérséklet: környezeti

Specifikus alkalmazás:

Termékismertető szerint.

8. Az egészséget, környezetet nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki intézkedés:

Jól szellőztetett térben használandó

Határértékek:

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

Terméknév: HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 5/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Nem szükséges. Amennyiben gőz vagy köd képződhet és koncentrációja túllépheti az expozíciós határértéket, légzésvédő maszk használandó.

Kéz védelme: olajálló kesztyű (MSZ EN 374 szerint, DBZ-áttörési idő: > 480 perc; PK-teljesítményfokozat: 6; PR-áteresztési mérték: 0) (pl. nitril-kaucsuk)

Megjegyzés: a kesztyű anyagának kiválasztásánál a gyártó által megadott minőségi paramétereket is figyelembe kell venni, valamint tesztelni kell a kesztyűt az adott munkahelyi körülményekre.

Szemvédelem: védőszemüveg oldalvédővel, fröccsenésveszély esetén

Bőrvédelem: védőruházat

Egyéb speciális:

Általános / higiénés védelmi intézkedés:

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**Megjelenés:**

Halmazállapot: folyékony
Szín: színtelentől sárgáig
Szag: ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Fagyáspont: nincs adat
Folyáspont: nincs adat
Forráspont: nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (COC): 224°C (435°F)
Gyulladáspont:
Öngyulladási hőmérséklet: nincs adat
Robbanási határok alsó/felső: nincs adat

Terméknév: HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 6/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

Robbanási tulajdonságok:

Oxidálási tulajdonságok:

Gőznyomás:

nincs adat

Sűrűség:

0,85 kg/l

Oldhatóság vízben:

gyakorlatilag nem oldódik

Oldhatóság egyéb oldószerben

Oktanól/víz megoszlási együttható LogK_{ow} :

nincs adat

Gőzsűrűség (levegő=1):

nincs adat

Párolgási sebesség:

nincs adat

Fűtőérték:

Kinematikai viszkozitás:

40°C(104°F)-on: 50 mm²/s

100°C(212°F)-on:

pH:

nem értelmezhető

10. Stabilitás és reakcióképesség

Stabilitás:

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

Kerülendő körülmények:

közvetlen hő- és gyújtóforrás

Kerülendő anyagok:

Erős savakkal vagy erős oxidálószerrel (pl. klorátok, nitrátok, peroxidok, stb.) reakcióba léphet.

Veszélyes polimerizáció:

Nem lép fel.

Veszélyes bomlástermékek:

Nagymértékben függenek az égés körülményeitől. Égés esetén szilárd részecskéket, folyadékokat és szén-monoxidot, szén-dioxidot, nem meghatározott szerves vegyületeket tartalmazó komplex keverék jöhet létre.

Magas hőmérsékleten kalcium-oxid, kén-oxidok keletkezhetnek.

Megjegyzés:

11. Toxikológiai adatok

Akut toxicitás: a termékre nem állnak rendelkezésre adatok

Orális:

Dermális:

Akut hatás – irritáció/maró hatás:

Belégzés: nem irritatív

Megjegyzés: Légzőszervi irritációt okozhat, vagy más légzési nehézséget válthat ki, ha az ajánlott expozíciós határérték felett tartósan vagy ismételten olajködöt lélegzünk be. A tünetek: köhögés, nehéz légzés.

Terméknév: HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 7/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

Szemirritáció: nem irritatív
Bőrirritáció: nem irritatív
Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva.

Szenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján), de túlérzékeny személynél allergiás reakciót okozhat

Krónikus toxicitás: nem ismert

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Az alapolaj(ok) 3 %-nál kevesebb DMSO kivonatot tartalmaz(nak) (IP 346), így a 67/548/EGK irányelv NOTA L-ben és a 26/2000. (IX. 30.) EüM rendelet 1. sz. melléklet L megjegyzésében foglaltak értelmében nem sorolandó(k) be rákkeltő hatású anyagként.

Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Mutagén hatás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Reprodukciót károsító hatás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)

12. Ökológiai információk

Mobilitás: A gyenge vízdoldhatóságnak köszönhetően alacsony.
Lebomlási képesség/perzisztencia: Biolebonthatóság: A termék várhatóan nem könnyen lebontható.

Akkumulációs potenciál:
Ökotoxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

 vízi organizmusok:
 talajban élő szervezetek:
 növények:

Biológiai oxigénigény:

Kémiai oxigénigény:

Nehézfém tartalom:

PCB, PCT és klórozott CH:

Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömlve az anyag a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

Terméknév: **HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 8/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Termékhulladék:

A termékhulladék ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

EWC kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

14. Szállításra vonatkozó előírások

Szárazföldi szállítás:

[20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 61/2007. (VI. 29.) GKM rend. (hatályos vált.)]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri IMO/ IMDG besorolás: Nem besorolt.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem besorolt.

15. Szabályozási információk

A veszélyességi besorolás és címkézés az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete, az Európai Közösség veszélyes anyagokra és veszélyes készítményekre vonatkozó irányelvei (67/548/EGK, 88/379/EGK, 1999/45/EK – hatályos változataik), valamint a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet (hatályos változata) szerint:

Veszélyszimbólum és jel:

nem szükséges

Terméknév: **HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 9/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

Veszélyes összetevő(k): -

A címkén külön feltüntetendő: Szenzibilizáló anyagot (hosszú szénláncú alkaril-szulfonát) tartalmaz.
Túlérzékeny személynél allergiás reakciót okozhat.

R-mondat: nem szükséges

S-mondat: S 24 A bőrrel való érintkezés kerülendő
 S 60 Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani
 S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Veszélyes áruk szállítása [20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 61/2007. (VI. 29.) GKM rend. (hatályos vált.)]: lásd 14. fejezetben

16. Egyéb információk

Alkalmazási terület/ korlátozások:

A termékismertető szerint

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet (hatályos változata) előírásainak megfelelően készült.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

- Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap
- A termékkel végzett vizsgálatok eredményei
- A készítmény komponenseinek biztonsági adatlapja
- A magyar és az EU veszélyesanyag-lista
- Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák
- CONCAWE adatbázis

Terméknév: **HAVOLINE ENERGY EF SAE 5W-30**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2009. 07. 10. Oldal: 10/(10)
(gyártói): / 2006. 05. 15.

A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló R-mondat(ok) teljes szövege:

R 38 Bőrizgató hatású
R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
R 53 A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Felülvizsgálat:

Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám